

HACHE PRODUCCIONES

# MARÍA TERESA Y EL LEÓN

CON SUSANA HORNOS

DIRECCIÓN **CAROLINA ROMÁN**

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO **ALESSIO MELONI** ILUMINACIÓN **MANUEL FUSTER**  
MÚSICA **ALEJANDRO PELAYO** DRAMATURGIA **SUSANA HORNOS**



DIRECCIÓN: **Carolina Román**

TEXTO E INTERPRETACIÓN: **Susana Hornos**

AYUDANTÍA DE DIRECCIÓN: **Iolanda Rubio**

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO: **Alessio Meloni**

MÚSICA ORIGINAL: **Alejandro Pelayo**

Piano: **Alejandro Pelayo**

Violonchelo: **Marta Mulero Vinuesa**

DISEÑO DE ILUMINACIÓN: **Manuel Fuster**

FOTOGRAFÍA: **Javier Mantrana**

FONDOS SONOROS: **Leandro Calello**

DISEÑO GRÁFICO: **Javier Mantrana y Iolanda Rubio**

COMUNICACIÓN Y PRENSA: **Cristina Domenech**

PRODUCCIÓN EJECUTIVA: **Eva Font**

GESTIÓN: **Natalia Ortega**



Fotografía Javier Mantrana

Carolina y Susana

# Vínculos

Siempre se dice que uno no elige sus proyectos, que son ellos los que nos eligen. No creo que siempre ocurra, pero esta vez fue así.

Comencé a leer a María Teresa León hace años cuando solamente la conocía por ser “la mujer de Alberti”, pero su prosa me atravesó, haber permanecido ajena al desgarró de *La memoria de la melancolía* hubiera sido imposible. En sus páginas clama siempre por volver a su país, a su patria, lo suyo fue exilio, lo mío fue algo menos doloroso y, sobre todo, elegido, pero igualmente cuando llevas 20 años lejos de los tuyos, su libro te llena de sentimientos reconocidos. Y entonces tuve la fortuna de ver uno de los montajes teatrales más poéticos que he visto en los últimos años *Juguetes Rotos* dirigido por Carolina Román. Y vino la charla después de la función. Una actriz española viviendo durante 20 años en Argentina con una directora argentina que llevaba otros 20 años viviendo en España, hablando sobre una escritora que vivió casi 40 años de exilio.

Y entonces vino nuestro otro vínculo. ¿Porqué una mujer que escribió, cuentos, novelas, dirigió teatro, formó parte de los movimientos intelectuales más importantes del siglo XX es conocida por ser la mujer de Alberti?. Y de nuevo nuestras vidas. Carolina Román, años de bregar y trabajar duro para que hoy sigan añadiendo el nombre de su famoso marido al lado para que la gente sepa quien es. No importa todo su extraordinario curriculum como directora y actriz, quien tiene al lado parece pesar más. Asimismo llevo en esa lucha que dejó hace tiempo de serlo, ser la pareja de alguien enorme en su trabajo te convierte en un fantasma que tiene que rasgar telas y capas para quitarse las transparencias. Y digo dejó de serlo, porque hace mucho que no me importa, por algo muy sencillo, esa mirada siempre está en el otro, no en ellos, no en las parejas que jamás tuvieron esa visión de nosotras. Pero la mirada está. Y nosotras para poder más que ella. Así que sí, los proyectos nos eligen. De alguna forma, estas tres mujeres, hemos sabido encontrarnos.

**Susana Hornos - Autora**

# SINOPSIS

Una mujer deambula entre la niebla buscando España, es la escritora María Teresa León, enferma de Alzheimer y aun llena de nombres, coraje y sentimientos. Los sonidos y su canto nos llevarán a momentos de su pasado, la tarde que conoció a Rafael Alberti, la noche del salvamento de algunos cuadros del Museo del Prado durante la Guerra Civil, sus primeros años de exilio en Argentina y su última estadía en Italia, tras estar casi 40 años sin poder regresar a España. En el presente, una María Teresa León encara al público rompiendo la cuarta pared, es la Leona, ese fantasma que nos pondrá a todos un espejo delante sin ocultar su destino: “ahí he quedado, en el firmamento de las invisibles”.



***“Una patria señor, una patria pequeña, como un patio o como una grieta en un muro muy sólido. Una patria para reemplazar a la que me arrancaron del alma de un solo tirón.”***

**María Teresa León**



Fotografía Javier Mantrana

**“Volveré a Madrid y entraré por la Puerta de Alcalá con un caballo blanco”  
María Teresa León**



# EL UNIVERSO



María Teresa León decía siempre que ella era la cola del cometa. Su cometa era Alberti. Durante 40 años vivió en el exilio entre Argentina y Roma, cuando regresó junto al poeta en 1977, su alzheimer impidió que supiera que había regresado a España.

Sólo preguntó dónde estaba el caballo blanco con el que iba a regresar a España **“un día entraré en un gran caballo blanco por la Puerta de Alcalá”**.

En 1981 el Guernica llegó por fin a España tras 42 años en el MOMA de Nueva York; ella, probablemente, nunca se enteró. El cuadro estuvo en el Palacio del Retiro, donde la gente hacía colas para poder verlo.

Murió en 1988 sin reconocer a nadie, solo dijo un nombre: Rafael. Madrid estaba paralizado por una huelga general, apenas veinte personas la despidieron.

La obra transcurre en esos días de transición temprana, donde los españoles pudieron por fin ver el Guernica el Retiro. María Teresa ya no estaba ni en Madrid ni en el exilio, habitaba en la niebla de su olvido.

Este es un homenaje a su coraje, a su exilio, su escritura, a la memoria de la melancolía y a tantos cuentos y escritos emocionados que nos entregó, pero sobre todo, al entusiasmo y la lealtad con la que vivió.



# ¿Por qué un caballo?

Esta conocida frase de la autora fue el punto de partida para crear este otro personaje. Un caballo para cabalgar. El caballo del Guernica. Todos ellos en su flaqueza, en su instinto, como interlocutor y como reflejo. La escenografía girará alrededor de este animal que irá transformándose en un león.



# ¿Por qué un león?

En sus escritos pero sobre todo en su novela más famosa ***Memoria de la melancolía*** hace alusión a la enfermedad, no la llama por su nombre, pero sabía que tanto su madre como su abuela habían terminado sus días entre la demencia y el Alzheimer. Continuamente se refiere al tiempo en que llegue la pérdida de su memoria, ella sabía que un día lucharía contra la triste y salvaje realidad de no saber quien eres, su propio león.





## **Primer ensayo**



# CAROLINA ROMÁN



Dramaturga, actriz y directora argentina/ española. Nacida en Formosa (Argentina) en 1972, pasó sus años de formación en Buenos Aires. Vive en Madrid desde hace más de 10 años. Es autora de obras como **En construcción** (candidata al Max a la mejor autoría revelación), y actualmente se encuentra trabajando en sus próximos proyectos de teatro y el primer largo que pretende dirigir en cine. Sus obras se caracterizan tanto por su sencillez como por un registro que va desde la comedia hasta la más oscura tragedia, obras sencillas pero profundas, de una compleja poética cotidiana. La revista Godot la ha incluido en su «G21» de principales dramaturgos contemporáneos de lengua española en nuestro país.

## Teatro

- 2019 **María Teresa y el león** de Susana Hornos (Directora)
- 2019 **Torrijas de cerdo** de Antonio Muñoz de Mesa (Directora)
- 2018 **Tango frontera** (Coautora y directora)
- 2018 **La memoria** (Autora y directora)
- 2018/19 **Juguetes rotos** (Autora y directora) Teatro Español, Madrid  
(Ganadora premio crítica y público en revista Godot)  
(**Ganadora premios MET 2018** Mejor dirección/ obra de teatro)
- 2017 **Hayat** (Autora y directora) Lectura dramatizada para CEAR  
(Comisión Española de Ayuda al Refugiado)
- 2017 **Río seguro** (Autora y directora)

# CAROLINA ROMÁN

- 2017/18 **Home** (Autora) dir: Carme Portaceli  
2015/16 **Adentro** (Autora y actriz) Dir: Tristán Ulloa.  
Centro Dramático Nacional, Madrid  
2014/15 **Luciernagas** (Autora y directora)  
2014/15 **En construcción** (Autora y actriz) Dir: Tristán Ulloa  
(**Premio mejor obra** Festival Internacional de danza y teatro de Huesca)  
(candidata al **Max** a la **mejor autoría y dirección revelación**)  
2006 **Continuidad en los parques** (actriz) Dir: Jaume Pujol

## Coach

**Por qué se frotran las patitas** largo de Alvaro Begines  
**Tini el gran cambio de Violeta** largo de Pablo Buscarini  
**Koblic** Largo de Sebastián Borensztein  
**Sólo se vive una vez** Largo de Federico Cuevas.

## Actriz

### Cine

**Todos tenemos un plan** . Dir. Ana Piterbarg  
**Pudor** Dir. Tristán y David Ulloa  
**Que parezca un accidente** Dir. Gerardo Herrero  
**El juego de la verdad** Dir. Alvaro Fernandez Armero  
**Los amigos de Jesús** Dir. Antonio Muñoz de Mesa  
**El destino** Dir. Miguel Pereira  
**Me estoy quitando** Dir. Juan Alberto de Burgos  
**La gran vida** Dir. Antonio Cuadri  
**Doble filo** Dir. Ezio Masa  
**Dibu 2, la venganza de Nasti** Dir. Carlos Galettini

### Televisión

**El comisario** Telecinco  
**Periodistas** Telecinco  
**Ciudad Sur** Antena 3  
**Ensayos** ATC Buenos Aires  
**Gasoleros** Polka, Buenos Aires  
**Como pan caliente** Artear canal 13, Buenos Aires  
**Chiquititas** Telefe, Buenos Aires  
**Cebollitas** Telefé, Buenos Aires

# SUSANA HORNOS



Actriz, dramaturga y directora española. Logroño 1972.

Aunque este año Susana Hornos estará con dos monólogos de su autoría en la escena madrileña, **María Teresa y el león** en la Sala Mirador, y en abril **Casi una viuda** en el Teatro de las culturas, su actividad teatral durante los últimos 15 años ha sido principalmente en Argentina.

## Cine

- 2017 **No dormirás** Director: Gustavo Hernández (Argentina- España)
- 2014 **El Gurí** Director: Sergio Mazza (Argentina)
- 2013 **Cartas a mi padre** Director: Pablo Yotich (Argentina)
- 2012 **La pasión de Verónica Videla** Director: C. Pellegrini (Argentina)
- 2011 **La Patria Equivocada** Director: Carlos Galettini.(Argentina)
- 2009 **Verano Amargo** Director: Juan Desanzo (Argentina)
- 2004 **Pasos** Director: Federico Luppi (España)

## Teatro (selección)

Argentina:

- 2019 **María Teresa y el león** (Autora y actriz) Dir: Carolina Román
- 2018 **Almost a widow** (Autora y actriz) Dir: Eloísa Tarruella
- 2018 **Almacenados** de David Desola (Directora)
- 2016 **Las últimas lunas** de Furio Bordon (Directora, actriz)
- 2015 **El reportaje** de Santiago Varela (Actriz) Dir: Hugo Urquijo

# SUSANA HORROS

- 2015 **Auroras** (Coautora, codirectora y actriz)  
2015 **Pinedas tejen lirios** (Coautor, codirectora y actriz)  
2014 **Conquistadoras** Dir: Julia Calvo (Autora, actriz)  
2016 **Granos de uva en el paladar** (Coautora, codirectora y actriz)  
2012-2013 **La noche del ángel** de Furio Bordon - Dir: Federico Luppi (Actriz)

España:

- 2007 **Long Day's Journey into Night** de Eugene O'Neill Dir: Cristina Marsillach (Actriz)  
2006 **Gente guapa, gente importante** Dir: Ramón Ballesteros (Actriz)  
1999 **La venganza de Don Mendo** de Muñoz Seca - Dir: Rafael Campos  
1999 **Angelina o el honor de un brigadier** de Muñoz Seca - Dir: Rafael Campos (Actriz)  
1998 **La dama duende** de Calderón de la Barca Dir: Rafael Campos (Actriz)

## Premios

- 2014 **Dogs** - Seleccionada Ciclo Nuestro Teatro (Argentina)
- 2014 **Pinedas tejen lirios**: Premios Teatro del mundo - Dramaturgia y dirección (Argentina)
- 2012 **Granos de uva en el paladar**:
- Seleccionada en el Certamen de DDHH Haroldo Conti (Argentina)
  - Ciclo de Teatro por la Identidad (Argentina)
  - Nominada mejor dramaturgia, coreografía, fotografía y caracterización en los Premios Teatro del Mundo (Argentina)
- 2010 **La número 25** - Seleccionada para el Ciclo Scriptum Est (Argentina)
- 2005 **Actriz revelación por Pasos** - Cinespaña Toulouse (Francia)
- 2014 Reconocimiento de la **Asociación de prensa española en Argentina** (APEA) por su trabajo y dedicación a la comunidad española en Argentina

# ALEJANDRO PELAYO



El **músico** cántabro conocido por su faceta de compositor, pianista y productor del grupo **Marlango** lleva toda su vida ligado a la composición. Comenzó a estudiar piano desde muy niño y posteriormente realizó estudios superiores primero en Madrid y más tarde, en la prestigiosa escuela, **The Juilliard School**.

Instalado en Madrid desde el año 2000 inicia su su formación en Composición y Dirección de Orquesta, al mismo tiempo que arranca su colaboración con la actriz y cantante **Leonor Watling** con la que ha publicado hasta la fecha seis discos.

En paralelo ha realizado numerosas incursiones como compositor en el mundo de la publicidad, en el cine y el teatro.

## BANDAS SONORAS

### CINE

**La curva de la felicidad**, dirigida por Manuel Poirier

**Hablar**, de Joaquín Oristrell

**Reparación** cortometraje de Paz Gómez

**Vivir sin hipo** de Yann Angosse.

### TEATRO

**Un trozo invisible de este Mundo** de Sergio Peris Mencheta,

**Hamlet** de Juan Diego Botto

**Despertares y celebraciones** de Cristina Rota.



# ALESSIO MELONI



Es licenciado en **escenografía** por la “Accademia Ligustica di belle arti” de Génova donde llevó a cabo los primeros años de su carrera.

En 2008 llega a Madrid y en poco tiempo llega a ser uno de los escenógrafos más productivos y solicitados con más de 70 montajes a sus espaldas.

## 2019

**L'elisir d'amore.** Ópera dirigida por José Martret. Teatro principal de Palma de Mallorca. Diseño de escenografía.

**María Teresa y el león.** Dirigida por Carolina Román. Sala Mirador  
Diseño de escenografía y vestuario

**La Golondrina.** Dirigida por Josep Maria Mestres. Teatro Infanta Isabel.  
Diseño de escenografía.

**La Geometría del trigo.** Dirigida por Alberto Conejero. CDN -Sala Nieva  
Teatro Valle Inclán. Diseño de escenografía.

**La perra.** Dirigida por Cristina Rojas. Teatro Echegaray de Málaga  
Diseño de escenografía.

**Jauría.** Dirigida por Miguel Del Arco. Teatro Palacio Valdés de Avilés  
Diseño de escenografía y vestuario.

**Port Arthur.** Dirigida por David Serrano. Teatro Palacio Valdés de Avilés  
Diseño de escenografía y vestuario

## 2018

**Bajito.** Videoclip de Ana Guerra dirigido por Gustavo Carballo.  
Escenografía y Dirección de Arte.

**Háblame.** Dirigida por Juan Pedro Campoy. Teatro Zorrilla de Valladolid.  
Diseño de escenografía.

# ALESSIO MELONI

**Igual que tú.** Videoclip de Antonio Orozco y Pablo López dirigido por Gustavo Carballo. Escenografía y Dirección de Arte.

**No.** Videoclip de Miriam y Pablo López dirigido por Gustavo Carballo. Escenografía y Dirección de Arte.

**Rosario de Acuña.** Dirigida por Jana Pacheco.

CDN\_Teatro Valle Inclán\_Sala Mirlo Diseño de escenografía y vestuario.

**La Golondrina.** Dirigida por Josep Maria Mestres.

Real Coliseo Carlos III

Diseño de escenografía.

**Monta al toro blanco.** Dirigida por Iñigo Guardamino.

Teatro Pavón Kamikaze

Diseño de escenografía.

**Tus otros hijos no te olvidan.** Dirigida por Juan Vinuesa.

Teatro del Barrio

Diseño de escenografía.

**Entresueños.** Dirigida por Fran Sieira. Teatro Coliseo Noela. (Noia. A Coruña) Diseño de vestuario .

**Masterclass** escenografía y luz.

DIIVANT

**Masterclass** escenografía y luz.

IED

**Lo Malo.** Videoclip de Aitana War dirigido por Gus Carballo.

Diseño y dirección de arte

**Desconcierto.** Dirigida por Miguel Del Arco.

Teatro Pavón. Diseño de escenografía

**Escenas de caza.** Dirigida por Alberto Velasco.

Teatro Pavón. Diseño de escenografía

**Juguetes Rotos.** Dirigida por Carolina Román.

Teatro Español, Sala Margarita Xirgu. Diseño de escenografía

**Una vida americana.** Dirigida por Víctor Sánchez.

Teatro Galileo. Diseño de escenografía

**La tumba de María Zambrano.** Dirigida por Jana Pacheco.

Teatro CDN\_Sala Nieva. Diseño de escenografía

# MANUEL FUSTER



Comienza su labor como Técnico de **iluminación** en 1997, compaginando giras de Rock con el Teatro de la Paz de Albacete y posteriormente en Madrid para Teatro de la Abadía, la Compañía Nacional de Teatro Clásico, en el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro y en montajes de otras compañías como PTC, Pentación, Nueva comedia o la Compañía William Leyton entre otras.

En 2004 empieza a ejercer como director técnico en las giras del Teatro de La Abadía o El buco producciones.

## Diseño de iluminación

**Señora de Rojo sobre fondo Gris** de Sabre Producciones con José Sacristán,

**La Espera** de Sara Cano en Compañía

**Halma** de Yolanda García Serrano prod. por el Centro Dramático Nacional

**Del buen amor** dirigido por Juan Manuel Cifuentes.

**Los últimos días de la humanidad** dirigida por Susana Gómez.  
Teatro de La Abadía.

**Transitus** dirigida por Roberto Mori,

**Salomé** dirigida por Jaime Chavarri,

**Corre** dirigida por Yolanda García Serrano,

**En la azotea** dirigido por Marta Aledo

**Tempestad** Producida por Barco pirata. Dir: Sergio Peris-Mencheta, “

**Valeria y los pájaros** El buco producciones. Dir: José Sanchis Sinisterra,

**El amor enamorado** compañía La Caimana, Dir:Fefa Noia.

**Andorra** Dir. Fefa Noia para Teatro de La Abadía.

**El gran atasco**” dirigido por Fernando Sánchez-Cabezudo

**Desmontando a Shakespeare** de Hernán Gené ambos de Mr. Kubik prod.

**4 Aguas** Aula 2 Dir: Elisa Martínez

**Grande** Aula 2 Dir: Elisa Martínez.

**Gira Nada Lógico 2012** de El Pescao

**Winterrise** Opera. Dir: Susana Gómez,la

**Como nací en la calle de la Paloma...** Zarzuela. Teatro de La Abadía.

Dirección Susana Gómez,

**Atahualpa** Concierto de María Lavalle. Dir: Jaime Chavarri

**Sonetos el amor oscuro** concierto de Amancio Prada. Dir: Carlota Ferrer.

# OTROS MONTAJES

## CAROLINA ROMÁN



## CRÍTICAS

### En construcción

El mundo  
Mas teatro  
El País

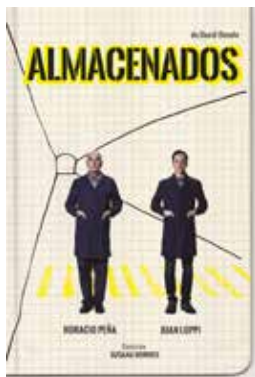
### Juegos Rotos

Culturamas  
Volodia  
ABC cultura  
El teatrero

### Adentro

ABC cultura  
El país  
El confidencial  
Abrete sésamo

## SUSANA HORROS



---

## ENTREVISTAS Y CRÍTICAS

## AQUÍ

---



Fotografía Javier Mantrana

“Dentro un león me estaba llenando de heridas y mordeduras, yo trataba de calmar toda su ansia. Pensaba que Rafael lo iba a printar de azul y blanco para que no me asustase”

*María Teresa y el león*

# CONTACTO

## **HACHE producciones**

email: [mariateresayelleon@gmail.com](mailto:mariateresayelleon@gmail.com)

teléfono: 0034 658 962 499

Web: <http://susanahornos.blogspot.com.es/>



**Facebook**

**Instagram**

**Twitter**

## **COMUNICACIÓN Y PRENSA**

transversalcomunicacion: **Cristina Domenech**

email: [cristina@transversalcomunicacion.com](mailto:cristina@transversalcomunicacion.com)

phone: +34 91 354 06 68

+34 645918270

\* Comienzo de ensayos: Enero 2019

\* Estreno en Madrid: 15 Marzo 2019